



# Royal Palm Spa

LEADING SPAS

*spa by* CLARINS

## Чистая релаксация

Внушительный вход, ведущий в самое сердце спа-центра отеля Royal Palm, дарит Вам обещание щедрого ухода за телом. В этом исключительном месте, которое отличается большими пространствами и тропической элегантностью, Вы сможете насладиться знаниями и опытом известной косметической марки Clarins. Омолодить тело и успокоить ум поможет Вам одна из фирменных процедур спа-центра Royal Palm ... Не лишайте себя важной составляющей "осознания отдыха" в отеле Royal Palm!

Тихое убежище для спокойного отдыха расположено вокруг бассейна, в который каскадом стекают потоки вод. Закрытые и открытые процедурные кабинеты и павильоны образуют единое пространство с водной гладью и пышными тропическими растениями и создают идеальную обстановку, в которой Вы сможете побаловать себя.

Обретите мир и душевную гармонию, в то время как все ваше тело будет нежиться в полной релаксации!

Партнером своего спа-центра Royal Palm естественно выбрал косметическую компанию Clarins, европейского лидера в премиум-уходе за кожей. Это потрясающее сотрудничество основано на общей философии, где сочетаются врожденное чувство элегантности и высочайшее качество обслуживания.

## CLARINS : наука, опыт, чувства.

### Высокорезультативные профессиональные процедуры в основе научного опыта

В основе научного опыта Clarins лежат растения, которые отдают людям свои секреты красоты и драгоценные экстракты. Наши исследователи выбирают наиболее активные ингредиенты, чтобы дать женщинам и мужчинам самое лучшее, что есть у природы и науки. Благодаря постоянному контакту с учеными и самым тщательным лабораторным испытаниям на эффективность и восприимчивость кожи к компонентам, каждая формула Clarins является результатом инновационных исследований

### Более 50 лет посвящены изучению и исследованию кожи

Со времени создания первого института красоты Clarins эффективность продукции была оптимизирована благодаря эксклюзивным ручным методам. Опытные руки профессиональных косметологов Clarins держат верховную власть над тем, что касается тонизирования, расслабления, усовершенствования линий и контуров, омоложения Вашей кожи. Благодаря постоянному взаимодействию с мужчинами и женщинами во всем мире Clarins совершенствует свой уникальный опыт, улучшая формулы продукции и обновляя техники процедур

### Пробуждение, гармония, баланс

Чтобы достичь максимального эффекта от процедур, Clarins создает особую атмосферу, пробуждающую чувства. Расслабляющая окружающая обстановка, тонкие ароматы, успокаивающая музыка, удивительно комфортные текстуры продукции, расслабляющий чай после лечения. Эксперт красоты, Clarins пробуждает Ваши пять органов чувств для достижения состояния полной гармонии и благополучия.

Откройте для себя уникальные процедуры и массажи Clarins в изысканной атмосфере нашего спа-центра: незываемые впечатления останутся у каждого посетителя, отправившегося на поиски гармонии и экзотики

## Pure relaxation

Proclaiming a promise of lavish pampering, a grand entrance leads into the heart of the Royal Palm Spa. In this exceptional setting which redefines space and elegance, enjoy the expertise and experience of Clarins to rejuvenate your body and soothe your mind, or indulge in one of Royal Palm's signature treatments... It is an important part of the Royal Palm "experience".

A tranquil sanctuary for quiet relaxation is centred on a free-flowing, cascading pool. Indoor and outdoor treatment rooms and pavilions are linked by water and lush tropical plants creating the perfect setting in which to indulge yourself. Achieve peace and a balanced, serene spirit as your entire body submits to total relaxation.

For its Spa, Royal Palm has naturally chosen Clarins, European leader in premium skin care. This partnership of excellence is based on a common philosophy: an innate sense of elegance, welcome and service.

## CLARINS: science, experience, senses

### The expertise behind our high-performance professional treatments

At the heart of Clarins expertise are plants which offer their beauty secrets and precious extracts. Our researchers select the most effective active ingredients to give women and men the very best from nature and science. Every Clarins formula is the result of innovative research and rigorous effectiveness and tolerance tests carried out in our laboratories.

### Over 50 years of studying and researching the skin

Since the first Clarins Institute was created, the effectiveness of products has been optimized thanks to exclusive 100% manual application methods to ensure a personalized and unforgettable moment of sensorial pleasure. The expert hands of Clarins professional beauty therapists hold the supreme power of touch to tone, relax, firm, contour and rejuvenate your skin. It is through a constant dialogue with women and men across the world that Clarins has gained its unique experience, enabling us to continually improve product formulas.

### Awakening, harmony, balance

To optimize treatment benefits, Clarins has created a special atmosphere to awaken the senses: an environment designed for relaxation with subtle aromatherapy fragrances, soothing music, wonderfully smooth, comforting product textures and a relaxing tea after the treatment.

The Clarins beauty therapist gently awakens the five senses for perfect harmony and balance of the body and mind for a deep and total feeling of well-being.

Discover the unique excellence of Clarins treatments and massages in the refined atmosphere of the Spa: an unforgettable beauty experience to delight any visitor in search of harmony and a taste of exotic.



## Процедуры Clarins

### Процедуры для лица Tri-Active

Лучшие ингредиенты в сочетании с лучшими методами позволяют достичь самых лучших результатов. Вот почему Clarins гарантирует прекрасный результат во всем, что касается красоты лица. Виртуозные формулы сконцентрированы главным образом на растительных экстрактах, профессиональных движениях, внимательных руках... и Ваше лицо начинает сиять своей природной красотой!

#### › Активатор Молодости

Восстановительная процедура, которая дает визуальное улучшение контура и овала лица. Обеспечивает "лифт" эффект и помогает коже выглядеть более молодой.

#### › Улучшение Линий и Контуров

Экстра-укрепляющая омолаживающая процедура повышает жизненные функции кожи. Обеспечивает исключительное тонизирующее действие на кожу лица, помогая уменьшить появление морщин.

#### › Возвращение Сияния

Омолаживающая процедура, оживляет цвет лица, придает свежий вид. Черты лица выглядят моложе, а кожа более гладкой и светящейся

#### Глубокое Увлажнение

Процедура насыщает влагой обезвоженную и чувствительную кожу. Упругая кожа чувствует себя шелковистой, мягкой, комфортной и светящейся снова

#### › Детокс и Матовость

Идеальная процедура, чтобы аккуратно сбалансировать жирную кожу. Кожа идеально чистая, матовая и здоровая. Улучшается даже текстура кожи

### Отшелушивающие процедуры

Отшелушивание является абсолютной "необходимостью" перед дальнейшими процедурами для тела, потому что оно помогает проникновению необходимых компонентов в кожу и усвоению их эпидермисом, максимально увеличивая эффективность процедур.

Кожа становится мягкой, гладкой и более упругой.

Для женщин, для мужчин.

#### › Полировка

Очень эффективный скраб для тела, который глубоко очищает кожу благодаря двойному воздействию пилинга (механическому и биологическому). Эта процедура делает кожу мягкой и гладкой, повышает сопротивляемость кожи.

#### › Скраб Фрукты и Соль с растительной пудрой

Тонизирующие или расслабляющие по Вашему выбору, эти 100% натуральные отшелушивающие процедуры на основе белого жасмина, лаванды и растительных эфирных масел делают кожу ультра-мягкой, гладкой, роскошной.

## CLARINS TREATMENTS

### Tri-Active Facial treatments

The best products combined with the best application techniques made for the very best treatments. That's why Clarins provides the best response to all your facial beauty concerns. All treatments have been scientifically tested at the laboratory and have been developed with highly concentrated plant extracts, expert movements and attentive hands to deliver immediately visible beauty results and optimal skin care benefits that last.

#### › The Youth Activator

A revitalizing treatment that visibly redefines the facial oval and contours. Delivers a "lift" effect to help skin appear more replenished and younger-looking.

#### › The Lifting Line Smoother

A youth recovery treatment that boosts skin's vital functions. Delivers exceptional skin toning and firming benefits to help diminish the visible appearance of lines.

#### › The Luminosity Restorer

A revitalizing treatment that immediately revives deep luminosity in the skin. The complexion appears fresher-looking and facial features look younger, smoother and more replenished.

#### › The Moisture Replenisher

A rehydrating treatment to supply intense moisture to dehydrated skin. Nourishes and softens skin to revive and restore radiance.

#### › The Detox & Shine Stopper

An ideal treatment to gently rebalance combination or oily skin. Skin is perfectly clean, matte and healthy-looking. Skin texture is refined.

### Exfoliating Treatments

Exfoliation is an absolute "must" treatment before any further body treatment because it helps product absorption and increases product effectiveness. Skin is softer, smoother and more firm. For women and men.

#### › The Polisher

This high-performing body scrub deeply purifies the skin with double exfoliation benefits (mechanical and biological). This process leaves skin ultra-soft and smooth and increases its resistance.

#### › Fruit & Salt Scrub with Plant Powders

Toning or Relaxing, these 100% natural exfoliating treatments are based on white jasmine, lavender and plant essential oils. They leave the skin feeling ultra-soft, luxuriously smooth.

## Уход за телом Tri-Active

Как специалист по коррекции фигуры и процедурам по уходу за кожей, Clarins является настоящим экспертом по уходу за телом. Для каждой проблемы есть решение от Clarins. Уход за телом Tri-Active: инновационный трехступенчатый подход для улучшения результатов.

### › Скульптор

Как специалист по коррекции фигуры и процедурам по уходу за кожей, Clarins является настоящим экспертом по уходу за телом. Для каждой проблемы есть решение от Clarins. Уход за телом Tri-Active: инновационный трехступенчатый подход для улучшения результатов.

### › Наполнитель Влагой

Идеально подходит для обезвоженной кожи, насыщает ее влагой и способствует появлению невероятного чувства комфорта. Восстановленная кожа, гладкая и упругая с головы до пят.

### › Укрепляющий Возрастной Корректор

Удивительная анти-возрастная процедура для тела, которая улучшает плотность кожи, повышает ее эластичность и тонус. Замечательное омоложение Вашей кожи!

### › Солнечное сияние

Автозагар с головы до ног для лица и тела. Обеспечивает равномерный, превосходный цвет кожи, и выглядит, как реальный загар. Кожа светящаяся, мягкая и идеально увлажненная. Похоже, Вы только что вернулись с пляжа!

## Водные Ритуалы

Вода, методики ноу-хау, тщательные массажные движения и растительные экстракты: обновите себя и свою энергию, получив мягкую, эластичную кожу, расслабленное тело и спокойный ум!

Для женщин, для мужчин.

### › Расслабляющая гидро-массажная ванна

Гидро-массажная ванна с расслабляющими и смягчающими эфирными маслами.

### › Тонизирующий Массаж и Туман

Стимулирующий массаж под легким водяным туманом с тонизирующим и омолаживающим эфирным маслом от Clarins

### › Детокс Массаж и Туман

Массаж под легким водяным туманом на основе эфирного масла, которое очищает и формирует тело.

## Обертывания

Идеальные процедуры с эфирными маслами, чтобы изгнать стресс и восстановить комфорт и гармонию в душе и теле. Для женщин, для мужчин

### › Расслабляющее обертывание

Это нежное обертывание на основе зеленой глины и эфирных масел. Оно оказывает реминерализующее действие на кожу и способствует релаксации. Кожа шелковистая, мягкая и здоровая

## Tri-Active Body Treatments

As a specialist from the beginning in body contouring and firming treatments, Clarins is the body care expert. For every problem, there is a Clarins solution. For every concern, there is a beauty answer. The Tri-Active Body Treatments: an innovative three-step protocol for optimized results.

### › The Sculptor

This body-refining treatment drains and filters tissues for a maximum feeling of lightness. Body contours are firmed and the overall silhouette is refined. A great way to reconcile with your body!

### › The Moisture Quencher

Perfect for "thirsty skin", this treatment is a wave of moisture for dry skin and promotes an unbelievable feeling of comfort while restoring smooth, supple skin from head to toe.

### › The Firming Age Corrector

Fabulous age-control for the body that works on skin's density, tone and elasticity. Firming and revitalizing, it helps promote firmer, suppler skin. A wonderful youth boost for your skin!

### › The Sun Glow

A head-to-toe self-tanning treatment for the face and body. It ensures even, superb-looking colour that looks just like the real thing. Skin is luminous, soft and ideally hydrated. Look like you just got back from the beach!

## Water Rituals

Water, know-how, meticulous massage movements and unforgettable well-being treatments for softer, suppler skin, a relaxed body and serene mind. For women and men.

### › Relaxing Hydra Jet Bath

Massaging hydra jet bath with relaxing and softening essential oils.

### › Mist & Massage Toning

Stimulating massage under a light mist with firming and reviving Clarins Tonic Body Treatment Oil.

### › Mist & Massage Detoxifying

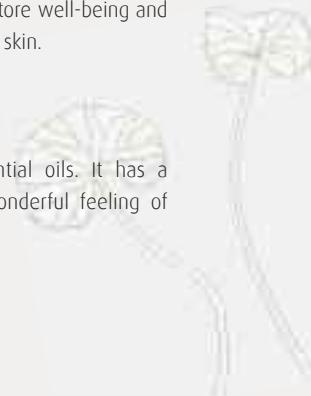
Filtering massage under a light mist based on Anti-Eau Oil that drains and firms.

## Body Wraps

Ideal treatments with essential oils to banish stress and restore well-being and harmony to body and mind. Indulgence treatments for silky skin. For women and men.

### › Body Wrap Relaxing

This gentle wrap is based on green clay and essential oils. It has a remineralizing action on the skin and promotes a wonderful feeling of relaxation. Skin feels silky soft and comfortable.



- › **Тонизирующее Обертывание**  
Экзотическое тонизирующее обертывание на основе апельсина, корицы и рисовой муки. Кожа гладкая и мягкая
- › **Контурное Обертывание**  
Глубоко очищающее обертывание на основе клюквы, малины и рисовой муки. Помогает улучшить контуры тела и делает кожу мягкой и подтянутой.

## Восстановительные процедуры

Незаменимые во время отдыха, они отвечают всем потребностям заядлых путешественников, которые сделали остановку в Royal Palm Spa от Clarins. Для женщин, для мужчин.

- › **Анти-джетлэг - восстановление суточных биоритмов**  
Восстанавливающий уход за телом для "частых путешественников", чтобы стереть все следы усталости и вернуть энергию.
- › **После солнца**  
Процедура по восстановлению кожного покрова с интенсивным увлажнением лица и тела. Помогает сохранить превосходный, длительный загар.

## Процедуры для мужчин

Выпустив косметическую серию ClarinsMen, созданную специально для мужской кожи, Институт красоты Clarins разработал ряд процедур, также созданных для мужчин.

- › **Блитц для кожи лица**  
Комплексная процедура по увлажнению, очищению и детоксикации кожи. Заживляет и успокаивает кожу, раздраженную после бритья.
- › **Энергетический Массаж спины, лица и головы**  
Оздоровляющая процедура, способствующая немедленному появлению ощущения легкости. Эффективно устраняет признаки усталости на лице и снимает мышечное напряжение в теле
- › **Баланс и расслабление**  
Помогает расслабить тело и зарядить его энергией! Помогает! Идеально подходит для удаления всех признаков стресса и напряжения. Полная релаксация для тех, кто всегда в пути.

## Clarins массажи

Массаж Clarins основан на очень точных движениях рук, выполненных профессионалами. Они сочетаются с эффективностью эксклюзивной косметики по уходу за кожей, где важную роль играют уникальные ароматические эфирные масла. Поистине незабываемый опыт, который пробудит все Ваши чувства.

- › **Гармонизирующий Массаж с эфирными маслами**  
Различные масла используются либо для стимуляции, либо для релаксации тела и души. Этот массаж использует особые оберывающие движения, которые дают ни с чем не сравнимое чувство гармонии. Особое внимание будет уделено Вашим ногам и лицу.

- › **Body Wrap Tonifying**  
An exotic wrap based on orange, cinnamon and rice powders. Energizes and revitalizes. Skin feels smooth and soft.

- › **Body Wrap Contouring**  
A deeply purifying wrap based on red cranberry, raspberry and rice powders. Helps refine contours and leaves skin soft and firm.

## Stop-Overs

Must-do treatment stopover at Clarins to relax and unwind during the journey. For women and men.

- › **Anti-Jet Lag Stop-Over**  
Frequent travellers are going to love this energy-boosting face and body treatment designed to erase all signs of fatigue linked to jet lag.
- › **After Sun Stop-Over**  
Replenishes skin deep-down on the face and body. It optimizes the benefits of the sun and helps prevent any drying effects it may cause. Ensures a beautiful-looking, long-lasting tan.

## Treatments for Men

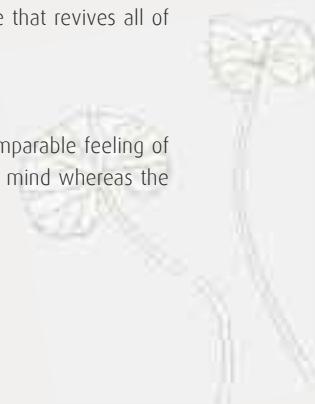
Following the creation of the ClarinsMen range, specifically formulated for men's skin, Clarins has developed a made-to-measure series of Institute treatments.

- › **Skin Blitzer**  
Complete treatment to hydrate, purify and detoxify skin. Tightens features and soothes skin irritated by shaving.
- › **Energizing Back, Face and Scalp Massage**  
Well-being care that promotes an immediate feeling of lightness. It effectively eliminates signs of fatigue from the face and soothes muscular tension.
- › **Balancing Relaxor**  
Relaxes the body and helps you recharge your batteries! Ideal for erasing all signs of stress and tension. A total relaxation break for those always on the go.

## Clarins Massage

Clarins massages are based on a series of very precise, manual movements carried out by expert hands. They are combined with the effectiveness offered by exclusive skin care products that use the exceptional aromatic and skin care benefits of essential oils. A truly unforgettable experience that revives all of the senses.

- › **Rebalancing Massage with Essential Oils**  
This massage uses enveloping movements for an incomparable feeling of well-being. Tonic Oil is used to stimulate the body and mind whereas the Relax Oil provides a feeling of complete relaxation.



## Фирменные процедуры Royal Palm

### Рейки

Управление "жизненной энергией"- вот суть техники рейки. Всеобъемлющая целительская практика направлена на достижение покоя для тела и ума и состоит в определенном прикладывании рук к телу, чтобы позволить энергии достичь тех областей, которые нуждаются в лечении

### Чакральная медитация

Посвящение в медитацию и дыхательные техники с особым акцентом на потребности организма в энергии особых точек, так называемых "чакр". Идеальное решение для гармонизации тела и ума.

### Аюрведический массаж

#### › Широдхара

В древнеиндийской терапии метод, который называется Широдхара, состоит в том, что Вам медленно непрерывным потоком льют теплое масло в область третьего глаза на лбу, и масло стекает через кожу головы на волосы. Процедура предназначена для снятия стресса и гармонизации энергии тела

#### › Индийский массаж головы

Разработанный на основе древних аюрведических техник, индийский массаж головы включает в себя проработку верхней части тела, включая голову, шею, плечи и руки. Эта процедура повышает ясность ума и способствует улучшению сна.

#### › Абхьянга

Абхьянга - это массаж всего тела в четыре руки с использованием масла. Известен своими успокаивающими свойствами, улучшает умственное и физическое состояние, вызывает глубокое расслабление и повышает жизненный тонус

#### › Шанти

Индийский массаж, направленный на развитие гибкости и подготовку тела к любой физической активности. Расслабляющее масло используется для головы, в то время как стимулирующие кунжутное масло помогает разогреть мышцы

## ROYAL PALM'S TREATMENTS

### Reiki

Reiki is an ancient Japanese art of natural hands-on healing. A comprehensive healing practice known to soothe body and mind, the reiki consists in laying the hands in a prescribed pattern to allow the "energy of life" to flow to the areas that require treatment.

### Chakra Meditation

Initiation to meditation and breathing techniques with a special focus on the body's energy points, called the "chakras". Perfect to harmonize the body and mind.

### Ayurvedic Massages

#### › Shirodhara

An ancient Indian therapy, the Shirodhara consists in pouring oil into a slow steady stream on the forehead, through the scalp and into the hair. It is designed to relieve stress and to harmonize the body's energy.

#### › Indian Head Massage

Based on old Ayurvedic techniques, the Indian head massage involves work on the upper part of the body including the head, neck, shoulders and arms. This treatment improves mental clarity and promotes quality sleep.

#### › Abhyanga

Abhyanga is a four-hand full body massage with oil. Known for its soothing properties, it also improves mental and physical well-being, induces deep relaxation and increases vitality.

#### › Shanti

An Indian Massage designed to improve the flexibility and prepare the body before any physical activity. A relaxing oil is used for the head while stimulating sesame oil helps to warm up muscles.

## Традиционные массажи

### › Royal Palm массаж

Массаж, который является одновременно тонизирующим и расслабляющим и использует различные методы: поколачивание, разминание и точечный массаж. Эфирные масла иланг-иланга и мяты помогут расслабить напряженные мышцы, а экстракты апельсина и лаванды позволят ощутить интенсивную жизненную энергию

### › Спортивный массаж

Глубокий расслабляющий массаж с использованием эфирных масел. Идеален для снятия боли и скованности мышц, вызванных физическими нагрузками.

### › Шиацу

Современная японская терапия, созданная на основе традиционной восточной медицины, шиацу сочетает в себе ритмические движения, давление на тело по меридианам (энергетические каналы), а также нежные растягивания, способствующие развитию эластичности и равновесия

### › Массаж спины

Спина подвержена стрессу и усталости. Этот массаж мгновенно избавит Вас от всего напряжения, Ваше тело почувствует легкость и обновление!

### › Тайский массаж

Богатейшая 2500-летняя традиция этого массажа без использования масла, вдохновленного позициями йоги, помогает восстановить энергетический баланс с использованием определенных сжатий и растяжений тела.

### › Массаж горячими камнями

Этот массаж - глубоко расслабляющая терапия с использованием заранее нагретых гладких, полированных вулканических камней и теплого масла. Процедура проводится с применением акупессуры по основным меридианам и чакрам тела. Прямой источник тепла расслабляет тело, легкий массаж помогает избавиться от токсинов

### › Рефлексология ног

Рефлексология основывается на убеждении, что каждая часть стопы соответствует определенной части тела. Массаж этих рефлекторных зон позволяет устранить накопленное напряжение во всем теле.

## Процедуры с использованием местных ингредиентов

### › Royal Palm скраб для тела

Скраб для тела с использованием специальной массы из риса и алоэ вера, сделает кожу свежей, гладкой и шелковистой.

### › Royal Palm уход за кожей лица

В эту процедуру входят различные действия: снятие макияжа, скраб, массаж и чистка. Используются только местные продукты, такие как мед, огурец или папайя.

### › Процедура после принятия солнечных ванн

Процедура для лица и тела, использующая охлаждающие свойства огурца, ветивера, чайного дерева и лаванды. Помогает вернуть влагу коже после пребывания на солнце

## Traditional Massages

### › Royal Palm Massage

A massage that is both tonic and relaxing and which uses different techniques: effleurage, petrissage and acupressure. The essential oils of ylang-ylang and mint help to loosen tense muscles while orange and lavender extracts provide a sense of intense well-being.

### › Sports Massage

A relaxing massage using essential oils. Ideal to relieve all pains and stiffness caused by physical activities.

### › Shiatsu

A contemporary Japanese therapy inspired from traditional oriental medicine, the shiatsu combines rhythmic pressure movements on the body meridians (energy channels) as well as gentle elongating techniques to promote elasticity and equilibrium.

### › Back Massage

The back is subjected to stress and fatigue. This massage will relieve all the tension instantly, leaving the body feeling light and refreshed!

### › Thai Massage

Enriched throughout 2500 years of tradition, this oil-less massage helps to rebalance the body's energies using specific compressions and stretching inspired by yoga positions.

### › Hot Stone Massage

This massage is a deeply relaxing therapy employing smooth, polished volcanic stones heated beforehand and applied with warm oil on key acupressure, meridian and chakra points. The direct heat relaxes the body while a gentle massage helps to progressively flush out toxins.

### › Foot Reflexology

Reflexology is based on the belief that each part of the foot corresponds to a specific part of the body. The massage of those reflex zones allows to eliminate accumulated tensions throughout the body.

## Local Treatments

### › Royal Palm Body Scrub

A body scrub using a paste made with rice and aloe vera that will leave the skin feeling fresh and silky-smooth.

### › Royal Palm Facial Treatment

This facial comes in different steps: make-up removal, scrub, massage and cleansing. This treatment uses only local products such as honey, cucumber or pawpaw.

### › After-Sun Treatment

A treatment for the face and body, using the cooling properties of cucumber, vetiver, tea tree and lavender. Helps to bring back moisture into the skin after sun exposure.



## Восточные обряды

### › Ритуал в хаммаме

Традиционный восточный ритуал, в который входит нанесение масляной маски на тело, паровая баня, полное очищение тела и нанесение маски из марроканской глины рассул с добавлением розовой воды. Ритуал заканчивается расслабляющим массажем с теплым розовым маслом.

### › Скраб из меда и вулканического камня

Тонко ароматизированные масла смешаны с вулканическим камнем. Скраб известен своими укрепляющим свойствами, придаст коже необыкновенную шелковистость ...

### › Берберский злаковый скраб с розовым лосьоном

Древнее восточное таинство, снова вошедшее в моду. Эта процедура начинается со скраба всего тела и лица с использованием натуральных ингредиентов, таких как мед, берберские злаки, розовая вода и масло жасмина, которые очищают, отшелушивают и смягчают кожу, одновременно повышая циркуляцию крови. Процедура заканчивается расслабляющими похлопываниями с увлажняющим розовым маслом.

### › Кунжутная крем-маска & массаж с теплым розовым маслом

Эта процедура отлично подходит для восстановления и обновления кожи. Обертывание тела с кунжутной крем-маской оживляет, питает и увлажняет кожу. Расслабляющий и успокаивающий массаж с теплым розовым маслом вызовет чувство полного благополучия ...

### › Восточный массаж

Расслабляющий нежный медленный массаж всего тела. Новые ощущения в достижении спокойствия и баланса

### › Восточный уход за лицом

Розовая вода используется в качестве естественного средства для снятия макияжа. Для глубоко очищения кожи используется скраб, где смешаны берберские злаки и марроканская глина рассул. Гладкая крем-маска, объединившая мед и маточное молочко, придает коже здоровый блеск. Успокаивающий массаж лица, шеи и плеч с теплым маслом жасмина или розы способствует появлению ощущения полного благополучия.

### › Процедура для новобрачной

Всехватывающий ритуал, который по традиции совершали с восточными принцессами до свадьбы. В него входит глубокая релаксация в хаммаме, очищение с черным мылом, нанесение маски из марроканской глины рассул и обертывание тела с маточным молочком. В завершение - массаж всего тела с теплым маслом жасмина. Вы ощутите себя на небесах!

### › Восточная красота рук

Это уникальная процедура проводится с использованием натуральных ингредиентов: черное мыло, аргановое масло, берберские злаки, маточное молочко, розовые бутоны, а также крем-маска из кунжута, чтобы очистить и мягко увлажнить кожу, предотвращая образование морщин. Процедура проходит в несколько этапов и включает в себя пилинг, душистое обертывание, массаж рук, формирование и полировка ногтей

## Oriental rituals

### › Hammam Ritual

A traditional oriental ritual, this treatment whispers pure pampering and involves the application of an olive-based body paste, a steam bath, a full exfoliation using the kassa glove and the anointing of a rich purifying Rassoul mask with a hint of rose water. To soothe both the body and mind, the ritual ends with a relaxing body massage using warm rose essential oil.

### › Honey Alum Stone Scrub

A delicately perfumed oil mixed with an alum stone scrub, known for its firming properties, leaves the skin feeling silky soft...

### › Berber Cereal Scrub with perfumed Rose Lotion

An ancient oriental remedy picked fresh, this treatment starts with a full face and body scrub using natural ingredients such as honey, Berber cereals, rose water and jasmine oil to cleanse, exfoliate and soften the skin while boosting the circulation. This treatment ends with soothing and relaxing strokes with a hydrating rose-scented lotion.

### › Sesame Cream Body Wrap & Warm Rose Oil Massage

This treatment is excellent to recondition and regenerate the skin. The sesame-based body wrap revitalizes, nourishes and moisturizes the skin. A relaxing and soothing massage with warm rose-scented oil will induce a sense of complete well-being...

### › Oriental Massage

Relaxing full body massage using long flowing strokes. Perfect to experience a new sense of balance and serenity...

### › Oriental Facial Treatment

Rose water is used as a natural make-up remover before the skin is deeply exfoliated using a rich scrub blending Berber cereals and Rassoul. A smooth creamy mask combining honey and royal jelly gives the skin a healthy glow. A soothing face, neck and shoulder massage with warm jasmine or rose oil promotes a feeling of total well-being.

### › Honeymoon Treatment

An all-encompassing beauty experience, this treatment is known to be the traditional pampering routine of princesses on the days preceding their weddings. The ritual unfolds in different steps which are deep relaxation at the hammam, a thorough exfoliation employing black soap and kassa, then the application of a purifying Rassoul mask followed by a body wrap with sesame. The ritual ends with a complete body massage with warm jasmine-scented oil to lift the mind and spirit.

### › Oriental Hand Beauty

This unique treatment performed with natural products uses black soap, argan oil, Berber cereals, shea butter, rose buttons, as well as a creamy sesame mask to cleanse and gently moisturize the skin while preventing wrinkles. The treatment is multi-fold and includes exfoliation, a scented wrap, a hand massage and the shaping and cleansing of fingernails.



#### › Восточная красота ног

Эта небесная процедура начинается с формирования и полировки ногтей и кутикулы с использованием арганового масла. Затем идет розовая ванна для ног, двойной пилинг с использованием традиционной пемзы, скраб из берберских злаков и маточного молочка. В завершение блаженства - крем-маска из кунжута и приятный расслабляющий массаж ног с использованием розового масла.

### Открывая Новые Сенсации

#### › Антистрессовый массаж

Глубокий массаж всего тела со смесью эфирных масел, нацеленный на снятие напряженности в теле. Вы испытаете новое чувство расслабления.

#### › Энергетический массаж

Этот ритмический массаж использует эфирные масла, помогающие расслабить тело и избавить его от токсинов. Освобожденное от ежедневного напряжения, Ваше тело почувствует себя гибким и полным энергии.

#### › Массаж для похудения

Этот массаж сочетает в себе "разминающую" технику, усиленную уникальным обертыванием, которые улучшают и изменяют контуры тела.

#### › Рефлексология ног и рук

Массаж конкретных зон на ногах и руках, в точках пересечения меридианов, избавляющий от токсинов и восстанавливающий естественный баланс организма.

#### › Массаж для будущей матери

Специально созданный для будущих мам, массаж начинается в сидячем положении и заканчивается в положении лежа. Эфирные масла, подобранные для беременных, обеспечивают полное расслабление.

#### › Дренаж Лица и Тела

Плавная и точная техника массажа стимулирует лимфатическую систему, помогая детоксикации организма. Предотвращает задержку воды и плохой циркуляции крови, придает лицу здоровый румянец.

#### › Массаж в четыре руки

Массаж всего тела, который проводится двумя массажистами. Вы испытаете настоящее удовольствие, а Ваш разум полностью расслабиться.

### К услугам гостей спа-центра Royal Palm :

18 кабинетов

- 1 кабинет реики
- 1 кабинет тайского массажа
- 2 аюрведических кабинета
- 2 двухместных кабинета с японской ванной
- 1 двухместный павильон на открытом воздухе
- 3 одноместных павильона
- 1 двухместный кабинет альготерапии
- 2 кабинета, оснащенные столами для обертываний.
- 1 бальнеотерапевтический кабинет
- 2 парикмахерских зала
- 2 кабинета маникюра и педикюра
- хаммам, сауна, зона для релаксации

Также к Вашим услугам павильон для занятий йогой и бар, предлагающий выбор свежевыжатых соков и травяных чаев.

#### › Oriental Foot Beauty

This heavenly treatment starts with the shaping and cleansing of your toenails and cuticles with argan oil. Then follow a rose soak and a double exfoliation using the traditional pumice and an Alum stone. The application of a creamy sesame mask and a pleasant relaxing foot massage using rose-scented oil complete the pampering experience.

### Discovering new sensations

#### › Anti-Stress Massage

A deep body massage performed with a blend of essential oils to target and reduce persisting tensions. Experience a new sense of relaxation.

#### › Energizing Massage

This rhythmic body massage uses essential oils and in-depth strokes to relax the body and flush out toxins. Relieved from daily tensions, your body feels supple, full of energy.

#### › Slimming Massage

This massage combines the "palpate and roll" technique to the action of a unique body wrap to gently reshape and redefine body contours.

#### › Feet and Hands Reflexology

Massage of specific zones of the feet and hands, where the meridians connect, to flush out toxins and restore the body's natural balance.

#### › Mother-to-Be Massage

Specially created for expectant mothers, the massage starts with the future mother in a sitting position and carries on with her lying. Essential oils adapted to the pregnancy are used to provide this gentle relaxing massage.

#### › Body and Face Drainage

A smooth and precise manual massage technique that stimulates the lymphatic system and helps to detoxify the body. Prevents water retention and poor blood circulation while giving the face a healthy glow.

#### › Four-Hand Massage

A full body massage provided by two therapists. Experience pure indulgence as your mind slips into total relaxation.

### Facilities available at Royal Palm's Spa:

18 cabins

- 1 reiki cabin
- 1 Thai massage cabin
- 2 ayurvedic cabins
- 2 double cabins with Japanese baths
- 1 double outdoor cabin
- 3 single cabins
- 1 algotherapy double room with hammam
- 2 cabins for body wraps
- 1 balneotherapy room
- 2 hairdressing salons
- 2 beauty cabins
- Hammams, saunas, relaxation room

A yoga pavilion and a bar serving a choice of fresh juices and infusions are also on hand.



## ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### Посещение

Мы рады приветствовать Вас в нашем Спа с 9.00 до 20.00. Посещение хаммама и сауны бесплатно.

### Дети

В целях заботы о Вашем здоровье и безопасности посещать Спа разрешено клиентам старше 15 лет.

### Беременность

Просим сообщить персоналу Спа, если Вы беременны, чтобы помочь Вам выбрать наиболее подходящие процедуры.

### Бронирование

Чтобы забронировать процедуры в Спа, достаточно набрать добавочный номер 31.

Советуем приходить за 30 минут до начала процедуры, чтобы воспользоваться бесплатными услугами спа-центра.

### Отмена процедур

Пожалуйста, для отмены процедур обращайтесь в Спа за 5 часов, в противном случае взимается 100% оплата стоимости процедуры.

### Пунктуальность

В случае Вашего опоздания, возможно, придется немногого сократить Вашу процедуру.

### Вежливость

Спа - это оазис спокойствия и гармонии.

Мы рассчитываем на Ваше сотрудничество для обеспечения спокойствия и уединения каждого гостя. Использование сотовых телефонов, курение и питие алкогольных напитков в Спа строго запрещены.

## GENERAL INFORMATION

### Access

It is our pleasure to welcome you at the Spa from 9 a.m. to 8 p.m. The access to the hammam and sauna is free of charge.

### Children

For health and safety reasons, access to the Spa is reserved to clients from 15 years old.

### Pregnancy

Kindly inform the Spa personnel if you are pregnant so that they can help you select the most suitable treatments.

### Reservations

To book a treatment simply dial 31. We suggest you arrive 30 minutes before your appointment to take advantage of the Spa facilities.

### Cancellations

For cancellations please contact the Spa 5 hours in advance. Any delay in cancellation of appointments will incur full charge for the treatment.

### Punctuality

If you are late, we may have to slightly shorten your treatment.

### Courtesy

The Spa is designed to be a heaven of peace and harmony. We count on your co-operation to ensure that the tranquility and privacy of each user is protected at all times. The use of cellular phones, smoking and alcohol are strictly prohibited in the Spa.

